



¿Sería útil o beneficioso para mi hijo/a si usáramos dos idiomas

Todavía no hay suficiente investigación disponible para decir si usar dos idiomas con su hijo es beneficioso o no, pero definitivamente no sería perjudicial. Una regla simple es: use el idioma con el que su familia se sienta más cómoda y el idioma que le gusta hablar a su familia.

¿Cuáles son algunas primeras señales de advertencia de autismo?

- Es posible que los niños no apunten a pedir lo que quieren.
- Los niños pueden no mostrar interés en interactuar con las personas y pueden mostrar un interés excesivo en objetos y partes de objetos.
- Los niños pueden no imitar expresiones faciales o palabras.
- Los niños pueden mostrar un retraso en el desarrollo de la comunicación.

¿Es perjudicial para mi hijo si hablo dos idiomas en casa?

No. Los niños en el espectro autista que crecen en un hogar bilingüe desarrollan un lenguaje similar al de los niños en el espectro autista que crecen en un hogar monolingüe. No tienen retrasos en el lenguaje ni aumentan los desafíos de comportamiento al usar dos o más idiomas en el hogar.

Quiero que mi hijo/hija hable español, pero creo que también es importante que hable en inglés. ¿Qué puedo hacer?

Cuando los niños crecen en un ambiente que habla español e inglés, aprenden ambos idiomas. Por ejemplo, aprenderán a entender y hablar en español en casa. En la escuela, entenderán y hablarán en inglés. Como padre, usted puede:

- Hablar, leer y jugar con su hijo/hija en español e inglés.
- Muestre el mismo nivel de emoción y aprecio cuando su hijo habla español o inglés.
- Su elección de idioma es independiente del diagnóstico de su hijo.



METROPOLITAN
STATE UNIVERSITYSM
OF DENVER

Department of Speech,
Language, Hearing Sciences

Autismo en niños de familias bilingües

Juan Jose Andrade
Kaitlin Enge, B.A.
Evelyn Rakowsky, B.A.
Siva priya Santhanam, Ph.D., CCC-SLP

Mi hijo/hija no habla pero usa un comunicador (dispositivo generador del habla) también conocido como Comunicación Aumentativa y Alternativa (CAA). ¿Puedo hacer que use español en el dispositivo?

¡Absolutamente! Hay aplicaciones y software de CAA disponibles en español e inglés para niños que desarrollan habilidades de comunicación en un entorno bilingüe. El sistema de comunicación de su hijo puede adaptarse al vocabulario y al uso del lenguaje de su hijo. Trabaje con su terapeuta del habla y el lenguaje, que tenga experiencia en el uso de CAA y que apoye su elección de idiomas.



¿Qué puedo hacer si mi terapeuta del habla y lenguaje no habla español?

Está bien si su terapeuta del habla y lenguaje u otro proveedor de servicios no habla español. Actualmente hay una escasez de terapeutas bilingües del habla y el lenguaje en los Estados Unidos.

- Tiene derecho a solicitar un intérprete si no se siente cómodo en inglés. La escuela, el hospital o la clínica donde recibe los servicios debe proporcionarle acceso a un intérprete.
- Puede buscar el apoyo de un miembro de la familia que hable inglés y español.
- También puede llevar alguien de confianza (amigo o familiar) que lo acompañe a las reuniones y citas.
- Trabaje con un terapeuta del habla y el lenguaje que apoye y honre sus elecciones de idioma, incluso si no hablan su idioma nativo.

¿Qué puedo hacer como padre?

Hay varias cosas que puede hacer por usted mismo.

- Edúquese y aprenda más sobre el autismo.
- Debido a que cada niño con autismo es único, comprenda las fortalezas y desafíos únicos de su hijo.
- Conéctese con profesionales de su comunidad y no dude en hacer preguntas o pedir ayuda.
- Involucre a su familia, educándolos sobre su hijo, compartiendo sus experiencias y buscando apoyo cuando sea necesario.
- Únase a grupos de apoyo para padres en su comunidad. Hemos notado que cuando las familias están conectadas entre sí, se sienten menos aisladas y más apoyadas.
- Recuerde cuidarse a sí mismo. Haga regularmente cosas que lo ayuden a relajarse. Varios padres oran, pasan tiempo con su familia, hacen ejercicio o desarrollan un pasatiempo para relajarse.



Recursos para familias hispanohablantes:

El Grupo VIDA
<https://elgrupovida.org/en/home/>

Departamento de las Ciencias del Habla, Lenguaje, Oído, Metropolitan State University of Denver
<https://www.msudenver.edu/speech-language-hearing-sciences/>

Signos de Autismo de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
<https://www.cdc.gov/ncbddd/spanish/autism/signs.html>